

# 携手努力共谱合作新篇章

——在金砖国家领导人巴西利亚会晤公开会议上的讲话

(2019年11月14日,巴西利亚)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的博索纳罗总统,  
尊敬的普京总统,  
尊敬的莫迪总理,  
尊敬的拉马福萨总统:

很高兴同大家相聚在巴西利亚,首先我要感谢博索纳罗总统盛情邀请和热情周到安排。

这是我10年来第三次到访巴西。再次踏上这片充满活力的热土,巴西广袤的土地、丰富的资源、热情的人民、巨大的潜力使我印象深刻。

这次会晤是在世界经济发展和国际格局演变的关键时刻举行的。环顾全球,新一轮科技革命和产业变革方兴未艾,为各国实现跨越式发展提供更多机遇。新兴市场国家和发展中国家的崛起势头不可逆转,为全球经济治理体系变革注入强劲动力。令人担忧的是,保护主义、单边主义愈演愈烈,治理赤字、发展赤字、信任赤字有增无减,世界经济中不稳定不确定因素明显上升。

面对百年未有之大变局,作为重要的新兴市场国家和发展中国家,我们应该顺应时代潮流,回应人民呼声,展现应有的责任担当,在追求发展道路上矢志不移,在团结合作历程中携手奋进,为人民谋幸福,为世界谋发展。

——营造和平稳定的安全环境。当今世界并不太平,地区安全局势持续紧

张,热点问题层出不穷,传统和非传统安全威胁相互交织,全球性挑战更加突出。

我们应该以维护世界和平、促进共同发展为目标,以维护公平正义、推动互利共赢为宗旨,以国际法和公认的国际关系基本准则为基础,倡导并践行多边主义。要维护联合国宪章宗旨和原则,反对霸权主义和强权政治,建设性参与地缘政治热点问题解决进程。要通过金砖国家外长会晤、安全事务高级代表会议以及反恐工作组、网络安全工作组、常驻多边机构代表定期磋商等机制,密切战略沟通和协作,发出金砖共同声音,推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展。

——谋求开放创新的发展前景。发展才是硬道理。当今时代的许多问题,追根溯源都是发展不平衡不充分造成的。我们应该把握改革创新的时代机遇,深入推进金砖国家新工业革命伙伴关系,在贸易和投资、数字经济、互联互通等领域不断打造合作成果,助力五国经济发展,努力实现高质量发展。

当前,经济全球化遭遇挫折,一定程度反映出现行全球治理体系的缺陷。金砖国家应该发挥负责任大国作用,积极倡导共商共建共享的全球治理观,推动全球经济治理体系变革。要坚决反对保

护主义,维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制,提升新兴市场国家和发展中国家在国际事务中的发言权和影响力。要推动将发展问题置于全球宏观政策框架核心位置,坚定落实联合国2030年可持续发展议程和应对气候变化《巴黎协定》,实现经济、社会、环境各领域协同发展。

——促进互学互鉴的人文交流。人类社会发展史是一部多元文明共生并进的历史。不同国家、地区、民族,不同历史、宗教、习俗,彼此交相辉映、相因相生,共同擘画出这个精彩纷呈的世界。

金砖国家为世界文明交流提供了最佳实践。近年来,五国人文交流如火如荼,电影节、运动会、合拍电影和纪录片等老百姓喜闻乐见的活动逐渐铺开,正在五国间架起一座坚实的民心之桥。我们应该保持势头,再接再厉,不断拓展人文交流广度和深度。在这个基础上,我们要以“金砖+”合作为平台,加强同不同文明、不同国家的交流对话,让金砖的朋友圈越来越大,伙伴国越来越多。

各位同事!  
今年是中华人民共和国成立70周年。70年来,在中国共产党领导下,中国人民自力更生、艰苦奋斗,在实践中开辟出中国特色社会主义道路,踏上了中华民族伟大复兴的时代征程。

## 习近平出席金砖国家工商论坛闭幕式并发表讲话时强调中国扩大对外开放的决心没有变

据新华社巴西利亚11月13日电 当地时间11月13日,金砖国家工商论坛闭幕式在巴西利亚举行。国家主席习近平出席并发表讲话。巴西总统博索纳罗、俄罗斯总统普京、印度总理莫迪、南非总统拉马福萨一同出席闭幕式。

习近平指出,一段时间来,世界形势又发生许多新变化,既充满机遇,也有不少挑战。新一轮科技革命和产业变革动能逐渐释放,为生产力进步和经济社会发展开辟了新天地。同时,保护主义、霸

凌主义逆流而动,冲击国际贸易和投资,加剧世界经济下行压力。企业有信心,市场就有活力。希望工商界朋友们抓住机遇,应对挑战,继续发挥各自优势,踊跃参与和推动金砖国家经济合作,积极在金砖国家投资兴业,为促进增长、创造就业作出实实在在的贡献。

习近平指出,金砖国家新工业革命伙伴关系是下阶段金砖经济合作的一个重要抓手。要敢于先行先试,将企业合作同新工业革命伙伴关系结合起来,争取

在创新、数字经济、绿色经济等领域拿出更多亮眼成果,助力五国经济实现高质量发展。

习近平指出,当前,经济全球化遭遇逆流。要找出阻碍各国经贸投资往来的难点和痛点,提出切实可行的解决建议,帮助政府更好地了解行业和市场诉求、提高决策水平。

习近平强调,中国的发展是世界的重要抓手。要敢于先行先试,将企业合作同新工业革命伙伴关系结合起来,争取

中国将坚持扩大对外开放,增加商品和服务进口,扩大外资市场准入,加强知识产权保护,形成全方位、多层次、宽领域的全面开放新格局。

中国将遵循共商共建共享原则,秉持开放绿色廉洁理念,追求高质量、惠民生、可持续目标,与各国一道,推进高质量共建“一带一路”。

中国将继续奉行独立自主的和平外交政策,始终不渝走和平发展道路,在和平共处五项原则基础上发展同各国友好合作关系。我们致力于落实中非合作论坛成果,共筑更加紧密的中非命运共同体。我们致力于在政治、经贸、人文、国际和地区事务等领域加强同拉美地区合作,努力构建携手共进的拉美命运共同体。我们将着眼未来,深化亚太伙伴关系,致力于构建开放包容、创新增长、互联互通、合作共赢的亚太命运共同体。我们愿同国际社会一道努力,朝着构建新型国际关系、构建人类命运共同体的目标不断迈进!

各位同事!  
历史可鉴,未来可期。让我们在打造第二个“金色十年”征程中,携手努力、砥砺前行,共同谱写金砖合作、南南合作、世界各国互利合作的新篇章!

谢谢大家。  
(新华社巴西利亚11月14日电)

## 习近平会见俄总统普京时指出中俄要携手维护国际关系基本准则

据新华社巴西利亚11月13日电 当地时间11月13日,国家主席习近平在巴西利亚会见俄罗斯总统普京。

习近平指出,今年是中俄关系承前启后、继往开来的重要年份。双方隆重庆祝建交70周年,举办了一系列丰富多彩的活动,中俄地方合作交流即将成功落幕,特别是我和你共同宣布发展中俄新时代全面战略合作伙伴关系,将两国关系推向新的历史高度。

习近平强调,新时代要有新举措、新作为。双方要继续共同努力,结合国际形势变化,根据各自国家发展和双方合作需要,开拓创新,推动中俄关系在高水平上保持积极健康发展势头,不断取得新成果,更好造福两国人民,惠及地区及世界。

习近平指出,当前国际形势继续发生复杂深刻变化,不稳定不确定因素增多。中俄要密切战略协作,携手维护国际关系基本准则,反对单边

主义、霸凌行径,反对干涉他国事务,维护各自主权和安全,共同营造公平公正的国际环境。

习近平强调,在刚刚结束的第二届中国国际进口博览会上,俄方参展企业成交额比上届增长74%。要持续扩大双边贸易规模。中俄东线天然气管道项目即将投产通气,期待两国能源领域更多战略性大项目落地开花。预祝明后年中俄科技创新年结出硕果。要推动“一带一路”倡议同欧亚经济联盟对接不断取得新进展。

习近平指出,本次金砖国家领导人会晤在国际格局演变和全球治理变革的关键时刻举行。中俄要共同推动各方加强团结合作,发出金砖国家坚持多边主义、维护多边贸易体制的积极信号。中方全力支持俄方明年主办金砖国家领导人会晤和上海合作组织峰会。

普京表示,俄中关系牢固稳定,不受任何外部因素影响,发展势头非常好,前景十分广阔。

## 习近平会见印总理莫迪时强调引领中印关系更好更稳向前发展

据新华社巴西利亚11月13日电 当地时间11月13日,国家主席习近平在巴西利亚会见印度总理莫迪。

习近平指出,前不久,我同你在金奈成功举行会晤,就国际和地区形势以及两国关系中的重大问题深入沟通,谈得很好。两国有关部门正加紧落实我们达成的共识,延伸和扩大金奈会晤积极效应。上周,印度作为主办国参加了第二届中国国际进口博览会。据了解,印方成交额较上届大幅增长,是成交额增幅最大的参展国。中方欢迎印度积极增加优质商品对华出口。双方要扩大双向贸易和投资规模,在产能、医药、信息技术、基础设施建设等领域打造新的合作增长点。要

共同办好明年“中印人文交流年”和中印建交70周年庆祝活动,促进民间友好。中印要共同努力,坚持多边主义,维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制,共同维护

发展中国家正当发展权益和发展空间,推动金砖国家合作行稳致远。

习近平强调,我愿同你保持密切沟通,共同把握好两国关系前进方向,增进政治互信,妥善管控分歧,拓展务实合作,引领中印关系更好更稳向前发展。2020年即将到来,希望中印关系在新的一年里取得新的更大发展。我欢迎你明年到中国再次会晤。

莫迪表示,我们在武汉和金奈两次会晤,加深了信任和友谊。我们达成的许多重要共识正在得到落实。印方对第二届中国进博会取得圆满成功表示祝贺,希望同中方不断扩大双边贸易投资,拓展在能源等领域合作,共同努力办好明年庆祝两国建交70周年和人文交流年系列活动。我期待同你继续保持密切交往,妥善管控分歧,引领两国关系取得更多成果,不断迈向新的

## 彭丽媛出席金砖国家领导人配偶活动

新华社巴西利亚11月13日电 当地时间11月13日中午,应巴西总统夫人米歇尔邀请,国家主席习近平夫人彭丽媛出席金砖国家领导人配偶活动。

彭丽媛和南非总统夫人莫采佩在米歇尔陪同下参观了巴西总统官邸黎明宫。彭丽媛同米歇尔和莫采佩亲切寒暄,合影留念,共同观看巴西青少年管乐团表演,并同

演员们亲切交流。彭丽媛表示,今天的活动使我充分感受到巴西文化艺术的独特魅力。中巴虽相隔万里,但友好深入人心。今年恰逢中巴建交45周年,双方举行了一系列文化庆祝活动,受到两国人民欢迎和喜爱。希望双方不断扩大文化交流互鉴,进一步拉近两国人民心灵的距离,让中巴友谊之树万古长青。

(上接第1版)金砖国家的发展壮大,带动了国际格局调整的速度、广度、深度,正在从根本上改变世界政治经济版图。没有哪个国家天生独领风骚,也没有哪种模式注定高人一等。全球化时代,不应该是一部分人反对另一部分人,而应该是所有人造福所有人。要弘扬多边主义,其核心要义是,国际上的事应该由大家商量着办,不能由一国或少数几个国家说了算。中国支持对世界贸易组织进行必要改革,坚持世界贸易组织核心价值和基本原则,包括发展中国家应享有的“特殊与差别待遇”。习近平指出,实现发展繁荣,首先要保持稳定。许多发展中国家和地区出现的动荡,外部干预起了推波助澜的作用。金砖国家应该提高警惕,加强战略沟通,合作应对风险挑战,坚决维护国家主权、安全、发展利益。金砖国家要增强使命感和紧迫感,推进各领域合作,为五国人民,为广大新兴市场国家和发展中国家,为世界和平与发展,开辟更加光明的未来。

博索纳罗、普京、莫迪、拉马福

## 为深化金砖务实合作指明方向

——国际社会高度评价习近平主席在金砖国家工商论坛闭幕式上的讲话

据新华社北京11月14日电 综合新华社驻外记者报道:金砖国家工商论坛闭幕式当地时间13日在巴西首都巴西利亚举行,国家主席习近平出席并发表讲话。海外专家学者认为,习近平主席有关“金砖国家新工业革命伙伴关系是下阶段金砖经济合作的一个重要抓手”等主张,为深化金砖未来务实合作指明方向,讲话释放的中国不断改善营商环境等信息鼓舞人心。

俄罗斯金砖国家研究委员会执行主任格奥尔基·托洛拉亚说,习近平主席的讲话务实而精彩,体现出金砖机制不仅为成员国及其伙伴国发展经济合作提供机遇,也为世界各国间建立和谐与伙伴关系提供机会。

印度尼西亚赫大学教授狄伯杰说,习近平主席在讲话中指出要将企业合作同新工业革命伙伴关系结合起来,助力五国经济实现高质量发展,这点尤为重要。

南非发现集团执行董事阿扬达·恩察卢巴表示,他赞同习近平主席关于金砖国家新工业革命伙伴关系建设的主张。金砖国家应当把握时机,扩大科技创

新合作,将本国生产融入全球供应链。

墨西哥工业发展和经济增长研究所所长何塞·路易斯·德拉克鲁斯说,习近平主席强调金砖国家新工业革命伙伴关系重要性,表明在世界开启第四次工业革命的背景下,金砖国家应加深伙伴关系,激发各国发展潜能和互补性。

日本富士通总研经济研究所首席研究员金坚敏认为,习近平主席呼吁金砖国家工商界敢于先行先试的论述体现了企业为主体落实开放式创新的政策主张,必将得到广大工商界的积极响应,为金砖国家乃至全球的创新带来新的活力。

埃及爱资哈尔大学国际经济学教授艾哈迈德·希勒米说,金砖国家合作将有助于促进投资、经济合作和贸易交流,促进成员国实现更好发展,同时也可以推动全球经济发展。

巴基斯坦经济论坛主席胡马云·伊克巴尔·沙米说,习近平主席在讲话中呼吁金砖国家实现高质量发展,邀请世界共享中国的发展机遇,不仅为金砖国家合作提供方向,也为解决世界经济发展难题提供了思路。

新西兰商学院院长黄伟雄说,正如习近平主席所言,中国的发展是世界的机遇。中国经济已经成为世界经济的稳定之锚、增长之源,很多国家从中受益。

坦桑尼亚达累斯萨拉姆大学教授汉弗莱·莫希说,在当前贸易保护主义抬头的趋势下,习近平主席在演讲中关于中国将进一步开放市场,扩大进口,不断改善营商环境的信息令人鼓舞,将会增强投资者在中国投资的信心。

韩国中国经济金融研究所所长全炳瑞表示,中国坚持其扩大对外开放和推动经济全球化的政策方向是一个正确的选择。

尼日利亚非中传媒中心执行主任伊肯纳·埃梅武说,习近平主席的讲话充分体现了中国继续维护开放型世界经济的决心和信心,中国对世界贸易和经济的贡献有目共睹。

智利亚洲太平洋商会副会长阿尔瓦罗·埃切韦里亚说,习近平主席在讲话中表示,共建“一带一路”已经进入高质量发展新阶段,希望企业家们抓住机遇,积极参与,收获更多合作成果。这一倡议对

于全球未来的贸易和投资增长将起到重要的战略性支柱作用。

澳大利亚政策研究机构澳中“一带一路”产业合作中心首席执行官董瑾说,“一带一路”不仅可以为金砖国家提供更加广阔的合作平台,也为发达国家产业界拓展合作提供了新方向。

法国作家、中国问题专家索尼娅·布雷斯卡认为,在全球经济受挫的情况下,“一带一路”倡议得到越来越多支持。各国应努力抓住这一机遇,为促进全球经济增长共同努力。

赞比亚铜带大学达格·哈马舍尔德研究所研究员罗斯·玛卡诺表示,习近平主席的讲话表明,中国推动全球经济发展和构建人类命运共同体的立场是一贯的。

约旦大学战略研究中心研究员易卜拉欣·加拉贝认为,今天的中国向世界展现出一种更加包容和开放的姿态。金砖国家合作机制和“一带一路”倡议都是深化全球合作的重要机遇,有利于各国拓展商业合作空间,创造更多就业机会,提高资源利用效率,满足人民发展需求。

## 金砖国家工商论坛与会者

## 高度评价中国对金砖机制发展的贡献

据新华社巴西利亚11月13日电 金砖国家工商论坛13日在巴西首都巴西利亚举行。金砖国家工商界代表汇聚一堂,围绕消除贸易壁垒、推动科技创新等话题展开讨论,高度评价中国对金砖机制发展做出的积极贡献。

金砖国家工商理事会巴西主席杰克逊·施奈德表示,中国在金砖机制中发挥着非常积极的作用,为促进合作做出各种努力。中国提出积极有效的建议,并最大程度寻求共识,努力让所有成员国都融入世界的发展。

巴西中国企业家协会协调员图利奥·卡列洛认为,中国在金砖机制中发挥着重要作用。中国不仅实现自身的发展,还推动金砖成员国之间的关系变得更加紧密。

巴西工业联合会工业发展负责人卡洛斯·阿布雅尔迪表示,中国致力于与其他金砖国家增强在工业、科技创新等领域的交流,从而让所有成员国都能从合作中受益。

金砖国家工商理事会数字经济工作组俄罗斯成员安娜·纳斯捷罗娃说,面对

当前全球面临的一些困难和障碍,金砖国家只有齐心协力才能应对。中国在推动金砖国家建立伙伴关系方面起到了至关重要的作用。

印度商誉工程有限公司总经理阿肖克·萨穆尔表示,各方通过此次论坛获得了更多合作机会。团结合作,能为新兴国家促进自身发展、提高国际地位提供更多机遇。在可再生能源等领域,中国有很多值得其他金砖国家学习的地方。

印度GT信息公司总裁蒂佩斯瓦米

说,中国在制造业处于领先水平,近些年来在科技创新方面也取得了显著成果。对其他新兴国家来说,中国是经济转型升级的样板。当今世界充满挑战,同时也充满机遇,金砖国家应抓住机遇,加强合作。

南非发现集团执行董事阿扬达·恩察卢巴表示,面对新一轮工业革命,金砖国家应当把握时机,扩大科技创新合作。中国在数字经济领域发展迅速,“希望能从中国的发展中汲取有益于自身发展的经验”。